

# FEIDER

## MACHINES

### COMPRESSEUR D'AIR FCV8BA-1

### MANUEL D'INSTRUCTIONS

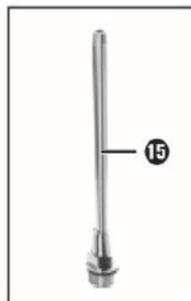
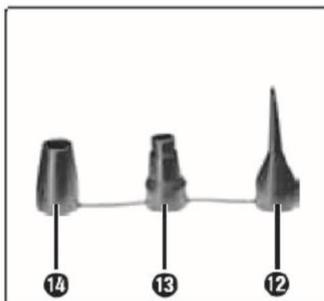
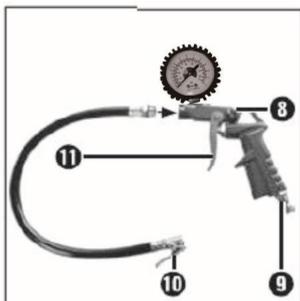


**IMPORTANT:** Lire le manuel d'instructions avant l'utilisation de la machine.

BUILDER SAS  
32, rue Aristide Bergès -ZI 31270 Cugnaux -France

MADE IN PRC





## COMPRESSEUR

### Introduction



Félicitations pour avoir acheté votre nouvel appareil. Vous avez sélectionné un produit de haute qualité.

Les instructions de fonctionnement font partie de ce produit. Elles contiennent des informations importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut.

Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec les instructions de manipulation et de sécurité. N'utiliser ce produit que comme cela est décrit et uniquement dans le domaine des applications spécifiées. Remettre tous les documents quand le produit est remis à un tiers.

### Utilisation prévue

Cet appareil est conçu pour gonfler des roues de voiture, de bicyclette, des matelas gonflables, des ballons de sport, des canots gonflables, etc., avec l'adaptateur fourni. Tout autre usage ou toute modification à l'appareil est considéré impropre et génère un risque important d'accidents. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages occasionnés par un usage incorrect. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

### REMARQUE

► Ranger ce mode d'emploi à proximité du compresseur et le mettre à disposition de tous les opérateurs.

### Dispositifs

- (1) Interrupteur MARCHE-ARRET avec témoin de contrôle intégré
- (2) Poignée de transport
- (3) Compartiment pour les accessoires
- (4) Fiche principale
- (5) Tuyau d'air comprimé avec raccord rapide
- (6) Pied
- (8) Valve de désengagement
- (9) Connecteur d'air comprimé
- (10) Tuyau avec levier de raccord rapide
- (11) Gâchette
- (12) Embout adaptateur
- (13) Embout adaptateur
- (14) Embout adaptateur
- (15) Embout allongé
- (16) Adaptateur universel
- (17) Adaptateur universel
- (18) Adaptateur pour le jeu d'embouts

(19) Embout de ballon

(20) Adaptateur de valve

### Contenu du paquet

1 compresseur (comprenant un tuyau d'air comprimé et un câble de connexion)

1 pistolet d'air comprimé

1 embout allongé

1 embout de ballon

1 adaptateur de valve

3 embouts adaptateur

1 adaptateur pour le jeu d'embouts

2 adaptateurs universels

Mode d'emploi

### Données techniques

Tension nominale :	230V ~ 50 Hz
Puissance nominale :	1,1 kW
Mode de fonctionnement :	S3 15% 10 min.
Vitesse de compresseur :	3550 min <sup>-1</sup>
Pression opérationnelle :	Max. 8 bar
Volume théorique de contenance :	180 l/min.
Degré de protection :	IP20
Classe de protection :	III/
Poids de l'appareil :	6,5 kg

Mode de fonctionnement S3-15%-10 min : S3 = opération intermittente sans impact sur le démarrage.

Cela signifie que pendant une période de 10 minutes, la durée maximum de fonctionnement est de 15% (1,5 min.)

### Information concernant le bruit :

Valeur de mesure sonore déterminée en conformité avec EN ISO 2151 Le niveau sonore A de l'outil électrique est typiquement comme suit :

Niveau de pression sonore :	$L_{pA} = 83 \text{ dB (A)}$
Incertitude :	$K = 3 \text{ dB}$
Niveau de pression sonore :	$L_{WA} = 94 \text{ dB (A)}$
Incertitude :	$K = 3 \text{ dB}$

Garanti Niveau de pression sonore :  $L_{WA} = 97 \text{ dB (A)}$

## Explication des symboles sur l'appareil !



Lire les instructions de fonctionnement d'origine et les instructions de sécurité avant le premier usage.



Porter une protection auditive !



Ne pas démarrer



Le compresseur peut démarrer sans avertissement



Risque de brûlures causées par les surfaces chaudes !



Avertissement : tension électrique !



A n'utiliser qu'en intérieur !



Données de niveau de puissance sonore (LwA) en dB.



Une protection auditive doit être portée



Avertissement : Travaux de maintenance en cours



Avertissement : Echappement de gaz chauds ou nocifs dans l'espace normal de travail.



Avertissement : Risque de température basse



### Avertissements généraux relatifs à la sécurité des outils électriques

#### MISE EN GARDE !

► Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez les avertissements et instructions pour s'y référer dans le futur.

Le terme outil dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

## 1. Sécurité de l'espace de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Tenez les enfants et les voisins à l'écart d'un outil électrique quand il est en marche.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

## 2. Sécurité électrique

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser un adaptateur de fiche avec des outils électriques mis à la terre.** Les fiches non modifiées et correspondant aux prises de courant réduisent le risque d'électrocution.
- Eviter le contact corporel avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, radiateurs, chaudières et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus grand si le corps est à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration de l'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- Ne pas forcer sur le fil d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces en mouvement.** Des fils endommagés ou entremêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Si le fonctionnement d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

## 3. Sécurité personnelle

- Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'usage de l'outil électrique peut entraîner de graves blessures corporelles.
- Utiliser un équipement de protection individuelle.** Toujours porter une protection pour les yeux. L'équipement de protection comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive utilisé dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures corporelles.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batteries, de soulever ou de porter l'outil.** Le port des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou l'alimentation des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche provoque des accidents.
- Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- Évitez de vous pencher. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.
- Habillez-vous correctement. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Les vêtements amples, la bijouterie ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement. Les vêtements amples, la bijouterie ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement des installations d'extraction et collecte des poussières, s'assurer qu'ils sont branchés et utilisés correctement. L'utilisation d'un sac à poussière peut réduire les dangers liés à la poussière.

h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

#### 4. Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) **Ne forcez pas l'outil électrique. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil électrique approprié fera mieux le travail dans les meilleures conditions de sécurité, au rythme pour lequel il a été conçu.

b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur Marche-Arrêt ne fonctionne pas.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c) **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou le bloc-batteries de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger des outils électriques.** De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) **Ranger les outils électriques hors de portée des enfants et ne laisser aucune personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique ou ces instructions les faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e) **Assurez l'entretien des outils électriques. Recherchez les cas de désalignement ou de blocage des pièces mobiles, de rupture des pièces et tout autre état pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont occasionnés par des outils électriques mal entretenus.

g) **Gardez les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus avec des bords de coupe aiguisés ont moins de chance de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils rapportés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

#### 5. Entretien

a) **Faites réviser votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces d'origine.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

b) **Toujours faire effectuer le changement de fiche ou du fil d'alimentation par le fabricant de l'appareil ou par le service après-vente.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

#### Instructions de sécurité spécifiques à l'appareil

■ Cet appareil ne peut pas être utilisé par les enfants ou les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissance. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet. Les tâches de nettoyage et de maintenance de l'utilisateur ne peuvent pas être effectuées par des enfants sauf s'ils sont surveillés.

■ Éviter d'utiliser le compresseur à des températures sous + 5°C.

■ Ne jamais laisser le compresseur sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

■ S'assurer que l'interrupteur MARCHE-ARRÊT (1) est en position Arrêt en le branchant à l'alimentation électrique.

■ Attention ! Ne laisser fonctionner le compresseur que quelques instants. L'appareil peut chauffer s'il fonctionne continuellement plus de 10 minutes. Arrêter immédiatement l'appareil et le laisser refroidir au moins 10 minutes.

■ Risque de blessures ! Ne pas gonfler d'objet à une pression supérieure à celle prévue. Ils peuvent exploser et provoquer des blessures ou des dégâts matériels.

■ Ne pas dépasser la plage permise de sortie du compresseur. Ne pas gonfler des pneus de camion, de tracteur ou des pneus plus gros.

■ Ne pas travailler avec des matières qui sont ou pourraient être inflammables ou explosives.

■ Ne jamais utiliser l'appareil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.

■ L'appareil doit toujours rester propre, sec et sans huile ni graisse.

■ Ne jamais utiliser d'essence ou d'autres liquides inflammables pour nettoyer l'unité ! Les vapeurs restant dans l'appareil peuvent s'enflammer par des étincelles et faire exploser l'appareil !

■ Rester vigilant à tout moment ! Ne jamais utiliser l'appareil si vous êtes distrait ou ne vous sentez pas bien.

#### **Instructions de sécurité pour travailler avec de l'air comprimé et des pistolets de gonflage**

■ Le compresseur et les tuyaux peuvent être très chauds pendant les opérations. Les toucher peut provoquer des brûlures.

■ Les gaz ou vapeurs aspirées par le compresseur ne doivent pas contenir de mélanges pouvant provoquer des incendies ou explosions dans le compresseur.

■ En retirant le raccord de tuyau, toujours tenir fermement le raccord de tuyau pour éviter une blessure par le tuyau s'échappant.

■ En travaillant avec un pistolet de gonflage, porter des lunettes de sécurité. Les corps étrangers et les particules soufflés peuvent facilement provoquer des blessures.

■ Ne pas diriger le pistolet de gonflage vers une personne ni l'utiliser pour nettoyer les vêtements que vous portez.

■ Vérifier toutes les connexions et les circuits d'alimentation. Toutes les unités de maintenance, les raccords et les tuyaux doivent correspondre aux paramètres de l'appareil en termes de pression et de débit d'air. Une pression trop faible affectera négativement la fonction de l'appareil, une pression excessive peut provoquer des dégâts à la propriété et des blessures corporelles. Protéger les tuyaux contre les coups, les étranglements, les solvants et les bords coupants.

■ S'assurer que les colliers de tuyaux sont bien serrés. Des colliers desserrés ou endommagés peuvent laisser l'air s'échapper de manière incontrôlable.

■ Remplacer immédiatement un tuyau endommagé. Un circuit d'alimentation défectueux peut briser le tuyau d'air comprimé et provoquer des blessures corporelles.

■ Ne pas respirer directement l'air d'échappement.

■ Le tuyau doit être conçu pour au moins 150% de la pression générée dans le système.

■ S'assurer de la sécurité du pied et de la stabilité du compresseur. Au cours des opérations, le compresseur doit toujours être placé sur son pied en caoutchouc ou sur le côté.

Ne jamais dépasser l'angle d'inclinaison de 15°

(position verticale) ou 150° (position horizontale).

■ L'outil et le tuyau d'alimentation doivent être couplés avec un raccord de tuyau qui permet la pression du tuyau raccordé d'être dispersée complètement pendant la déconnexion.

■ **MISE EN GARDE !** Un système d'air comprimé trop petit diminuera l'efficacité de votre appareil.

■ Éviter de recevoir de l'air dans les yeux.

L'air d'échappement de l'appareil peut contenir de l'eau, de l'huile, des particules métalliques ou des impuretés provenant du compresseur. Cela peut causer des problèmes de santé.

#### **MISE EN GARDE !**

► Faire attention en posant l'appareil ! Toujours poser l'appareil de façon qu'il ne soit pas sur l'interrupteur MARCHE-ARRÊT (1). Sous certaines circonstances, cela pourrait provoquer un démarrage accidentel de l'appareil ce qui, en retour, entraîne des dangers.

■ L'utilisateur doit prévoir d'installer une protection de surintensité sur le circuit électrique.

L'installation doit être faite selon la norme **EN62841**.

■ L'utilisateur doit prévoir d'installer un dispositif de déconnexion du circuit électrique. L'installation doit être faite selon la norme **EN62841**.

■ L'utilisateur doit prévoir d'installer des dispositifs de dépressurisation et autres appareils de protection. Risque d'inhalation de gaz, de brume et de fumées nocives.

■ Dans toutes les zones accessibles au personnel, la concentration des gaz traités pouvant déplacer l'air de respiration, doit être maintenue à des niveaux acceptables.

■ L'utilisateur doit se référer à la norme **EN1021** pour les niveaux acceptables de contaminant dans l'air respiré.

■ Toujours procéder à la maintenance et au test à intervalles réguliers de la vanne de dépressurisation pour confirmer qu'elle fonctionne correctement au paramètre spécifié.

■ Tous les tuyaux et raccords des compresseurs portables doivent être approprié à l'usage sur le site à la pression maximum permise.

■ S'il n'y a pas de frein, il est recommandé d'utiliser des cales de roue pour le positionner et l'utiliser.

Toujours transporter l'outil par sa poignée. L'outil doit être en Arrêt et refroidi avant de le transporter.

## Opérations

### REMARQUE

► L'appareil vibre pendant le fonctionnement. Il faut donc le poser au sol pendant les opérations. Il y a quatre pieds (6) en bas de l'appareil dans ce but.

◆ Retirer l'accessoire requis du compartiment (3).

### Démarrer et arrêter

#### Démarrer l'appareil :

◆ Mettre l'interrupteur MARCHE-ARRET (1) en position « I » pour démarrer l'appareil. Le témoin de contrôle intégré s'allume.

#### Arrêter l'appareil :

◆ Mettre l'interrupteur MARCHE-ARRET (1) en position « O » pour arrêter l'appareil. Le témoin de contrôle intégré s'éteint.

### ATTENTION !

► Attention ! Cet appareil n'est pas prévu pour fonctionner continuellement. Pour éviter la surchauffe du moteur, l'appareil ne peut être utilisé que comme suit : sur une période de 10 minutes, l'appareil ne peut être utilisé à la puissance nominale que pour 15%, autrement dit pendant 1,5 minute. Le reste du temps (phase de refroidissement de 8,5 minutes), l'appareil refroidit.

### Tuyau d'air comprimé avec raccord rapide (5)

#### Connexion :

◆ Presser le connecteur d'air comprimé (9) dans le raccord rapide du tuyau (5), le manchon se met en place automatiquement.

#### Déconnexion :

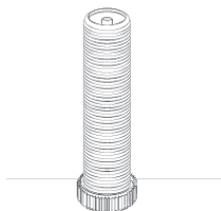
◆ Tirer en arrière le manchon du raccord rapide du tuyau d'air comprimé (5) et retirer le connecteur (9).

### ATTENTION !

► Attention ! En déconnectant le raccord rapide du tuyau d'air comprimé (5), tenir le raccord pour éviter les blessures dues au mouvement du tuyau.

## Gonflage

### avec l'adaptateur



Valve Schrader, vanne de pneu de voiture

### Domaine d'utilisation :

Cette application permet de gonfler simplement et précisément les pneus de voiture. Le manomètre (7) sert à vérifier la pression du pneu. Grâce à la vanne de dépressurisation intégrée (8), il est possible de réduire la pression du pneu si elle est trop élevée.

### ATTENTION !

► Ce manomètre n'est pas étalonné ! Contrôlez la pression de gonflage directement après le remplissage en utilisant un manomètre adéquat, par exemple dans une station service.

◆ S'assurer que l'interrupteur MARCHE-ARRET (1) est en position « O ».

◆ Presser le levier de raccord rapide (10) vers le bas pour le raccorder.

◆ Placer le raccord rapide (10) sur la valve puis relâcher le levier.

◆ Insérer la fiche (4) du compresseur dans une prise de courant.

◆ Mettre l'interrupteur MARCHE-ARRET (1) en position « I ». Le témoin de contrôle intégré s'allume.

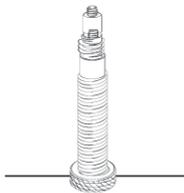
◆ Lire la pression de l'air sur le manomètre (7).

◆ Mettre l'interrupteur MARCHE-ARRET (1) sur « O » dès que la pression correcte ou permise est atteinte. Le témoin de contrôle intégré s'éteint.

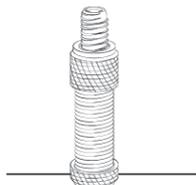
◆ Presser le levier de raccord rapide (10) vers le bas et le retirer de la valve.

◆ Retirer la fiche (4) du compresseur de la prise de courant.

### Avec l'adaptateur de valve (20)



Valve Sclaverand, valve de course



Valve Dunlop, valve de bicyclette

#### Domaine d'utilisation :

L'adaptateur de valve (20) facilite le gonflage des pneus de bicyclette.

- ◆ Utiliser l'adaptateur (20) pour pomper dans la valve indiquée ci-dessus.
- ◆ Connecter l'adaptateur (20) dans le raccord rapide (10) puis relâcher le levier.
- ◆ Commencer en appuyant l'adaptateur (20) sur la valve.
- ◆ Gonfler comme indiqué ci-dessus.

### Avec l'embout de ballon (19) / Adaptateurs universels (16) (17)

#### Domaine d'utilisation :

L'embout de ballon (19) peut être utilisé pour gonfler divers ballons. Les adaptateurs universels (16) (17) peuvent être utilisés pour gonfler des matelas à air ou similaires.

- ◆ Presser le levier de raccord rapide (10) vers le bas pour le raccorder.
- ◆ Connecter l'embout de ballon (19) ou un des adaptateurs universels (16) (17) dans le raccord rapide (10) puis relâcher le levier.
- ◆ Gonfler comme indiqué ci-dessus.

#### REMARQUE

- Pour éviter des dégâts sur la valve, vous devez mouiller l'embout de ballon (19) avant de l'insérer.

### Avec l'embout adaptateur (14)

### Avec l'embout allongé (15)

#### Domaine d'utilisation :

L'embout allongé (15) est utilisé pour nettoyer et souffler les espaces restreints ou difficiles d'accès, de même que pour nettoyer un équipement contaminé. La gâchette variable (11) permet de doser exactement la puissance de l'air comprimé.

Si vous voulez utiliser l'embout allongé (15), vous devez d'abord dévisser le tuyau du raccord rapide (10) du pistolet avec le manomètre (7).

- ◆ Visser l'embout allongé (15) dans le pistolet avec le manomètre (7).

### Avec l'embout adaptateur (12)

#### Domaine d'utilisation :

L'embout adaptateur (12) est approprié pour toutes les valves d'un diamètre interne de 8 mm. Vous pouvez utiliser l'adaptateur (12) pour des articles comme les matelas, piscines et bottes gonflables.

- ◆ Presser le levier de raccord rapide (10) vers le bas pour le raccorder.
- ◆ Insérer l'adaptateur (18) dans le raccord rapide (10) puis relâcher le levier.
- ◆ Visser l'adaptateur (18) dans l'embout (12).
- ◆ Gonfler comme indiqué ci-dessus.

### Avec l'embout adaptateur (13)

#### Domaine d'utilisation :

Vous pouvez utiliser l'embout adaptateur (13) pour toutes les bottes ou tous les kayaks disponibles sur le marché, ou des articles plus gros comme les piscines, munies d'une valve à vis.

- ◆ Presser le levier de raccord rapide (10) vers le bas pour le raccorder.
- ◆ Insérer l'adaptateur (18) dans le raccord rapide (10) puis relâcher le levier.
- ◆ Visser l'adaptateur (18) dans l'embout (13).
- ◆ Gonfler comme indiqué ci-dessus.

## REMARQUE

### Domaine d'utilisation :

Vous pouvez insérer l'adaptateur (14) dans une valve d'évent. Vous la trouverez avec d'autres valves (standard, à vis, etc.) sur des articles de grand volume comme, par exemple, les matelas gonflables.

- ◆ Presser le levier de raccord rapide (10) vers le bas pour le raccorder.
- ◆ Insérer l'adaptateur (18) dans le raccord rapide (10) puis relâcher le levier.
- ◆ Visser l'adaptateur (18) dans l'embout (14).
- ◆ Gonfler comme indiqué ci-dessus.

### Maintenance et nettoyage



**MISE EN GARDE ! RISQUE DE BLESSURES ! Arrêter l'appareil et retirer la fiche de courant avant d'entreprendre une tâche de maintenance.**

- **Ne pas utiliser d'objets pointus pour nettoyer l'appareil. Ne jamais laisser de fluides pénétrer dans l'appareil.** L'appareil pourrait être endommagé. Les charbons ne doivent être remplacés que par un centre de service ou un atelier spécialisé agréé. En-dehors de cela, l'appareil est sans entretien.
- S'assurer que l'appareil est refroidi complètement, sinon il existe un risque de brûlure.
- L'appareil doit être dépressurisé avant toute tâche de nettoyage et de maintenance. Pour cela, ouvrir la valve de dépressurisation (8) jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air qui s'échappe.
- Nettoyez régulièrement l'appareil, de préférence juste après avoir fini de travailler.
- Nettoyer le corps avec un chiffon sec ; NE PAS utiliser d'essence, de solvants ou de nettoyants pouvant attaquer le plastique.
- S'assurer que de l'eau n'entre pas dans l'appareil.
- Les événements ne doivent pas être obstrués.

## REMARQUE

- ▶ Les pièces de rechange non énumérées (comme les charbons, interrupteur) peuvent être commandées par notre service en hotline.

L'appareil est sans entretien. Ne jamais ouvrir l'appareil. L'appareil ne doit être réparé que par un centre de service agréé ou par le service après-vente. Si un des défauts énumérés ci-dessous se produit, procéder de la façon suivante :

- ◆ Débrancher l'appareil de la prise de courant.
- ◆ Laisser l'appareil refroidir et attendre un moment pour neutraliser l'énergie résiduelle.
- ◆ S'assurer que l'appareil est en état de fonctionner.

Dépannage	
Défaut	Solution
1. L'appareil ne fonctionne pas	1. Vérifier l'alimentation électrique. Vérifier que tous les câbles, fusibles et la prise de courant sont en bon état. 2. Ne pas utiliser de rallonges électriques trop longues. 3. Ne pas utiliser l'appareil à des températures inférieures à 5°C. 4. Éviter la surchauffe du moteur. Laisser le moteur refroidir.
2. Pression de fonctionnement trop faible.	Vérifier les joints et le clapet antiretour. Les remplacer le cas échéant.
3. Les outils ne fonctionnent pas.	Vérifier les tuyaux, les raccords rapides et les outils. Les remplacer le cas échéant.

## Stockage

### REMARQUE

► Ranger l'appareil dans un endroit sec et sécurisé. Avant de le ranger, l'appareil et tous les outils à air comprimés doivent être purgés.

- Débrancher la fiche de courant puis purger l'appareil et tous les outils à air comprimé.
- Ranger l'appareil pour qu'il ne soit pas utilisé par des personnes non autorisées.

#### Mise au rebut



L'emballage est constitué de matières écologiques. Il peut être mis au rebut dans des conteneurs de recyclage.



**Ne pas jeter les outils électriques avec les ordures ménagères !**

La Directive Européenne 2012/19/EU requière que les outils électriques soient collectés séparément et recyclés de manière éco-responsable.

Les autorités communautaires ou municipales peuvent fournir des informations sur la mise au rebut des appareils usagés.

Declaration CE de conformite

BUILDER SAS



32 rue Aristide Berges -Z1 31270 Cugnaux - France

Tel: +33 (0) 5.34.508.508 Fax: +33 (0) 5.34.508.509

Declare que la machine designee ci-dessous

COMPRESSEUR A AIR D'ATELIER

**FCV8BA-1**

**Serial number: 20211100223-20211100722**

Est conforme aux dispositions de la directive « machine » 2006/42/CE et aux reglementations nationales la transposant ;

Est egalement conforme aux dispositions des directives europeennes suivantes : A la Directive CEM 2014/30/UE

A la Directive ROHS: 2011/65/UE + (EU) 2015/863

Est egalement conforme aux normes europeennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

**EN 62841-1: 2015**

**EN1012-1: 2010**

**EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011**

**EN 55014-2:2015**

**EN 61000-3-2:2014**

**EN 61000-3-3:2013**

Cugnaux, 30/07/2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Philippe MARIE'.

Philippe MARIE/ PDG



## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.
- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention** : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel** : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.